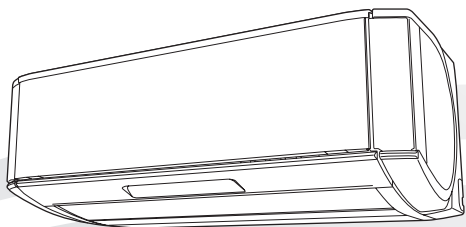


# КЛИМАТИК

НАРЪЧНИК ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ  
Тип за стенов монтаж

Български



# НАРЪЧНИК ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ЧАСТ №. 9319356136-02

Климатик (Тип за стенов монтаж)

## Съдържание

Предпазни мерки .....	1	Датчик за човешко присъствие (Енергоспестяване).....	8
Характеристики и функции .....	2	Почистване на филтър.....	8
Подготовка.....	3	Плазмен въздухоочистител.....	9
Преглед и работа на вътрешния модул .....	4	Обща информация за експлоатацията.....	9
Преглед и работа на дистанционното управление .....	5	Почистване и грижа .....	10
Работа с таймерите .....	7	Откриване и отстраняване на неизправности.....	13
Комфорт с двоен вентилатор.....	7		

## Предпазни мерки

За да предотвратите наранявания на персонал или материални щети, прочетете внимателно този раздел, преди да използвате продукта и се уверете, че следват предпазните мерки за безопасност.

Неправилната експлоатация поради неспазването на тези инструкции, може да причини вреда или щети, сериозността на които е класифицирана, както следва:



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази маркировка предупреждава за смърт или сериозно нараняване.



Тази маркировка указва ЗАБРАНЕНО действие.



### ВНИМАНИЕ

Тази маркировка предупреждава за нараняване или материални щети.



Тази маркировка указва ЗАДЪЛЖИТЕЛНО действие.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- Уредът, изходът и входът ще бъдат монтирани, експлоатирани и съхранявани в помещение с площ по-голяма от  $X \text{ m}^2$ .


тип 09	M (kg)	$M \leq 1,30$
тип 12	X ( $\text{m}^2$ )	1,61

M (kg): Количество на зареждане с охлаждащ агент (IEC 60335-2-40)

X ( $\text{m}^2$ ): Минимална площ на помещението

- Този продукт не съдържа части, които могат да се обслужват сервизно от потребителя. Винаги се консултирайте с оторизиран сервизен персонал за ремонт, монтаж и преместване на този продукт. Неправилен монтаж или работа могат да причинят теч, електрически удар или пожар.
- В случай на неизправност като миризма на изгоряло, незабавно спрете работата на климатика и разкачете всички електрозахранвания като изключите електрическия прекъсвач или разкачите захранващия щепсел. След това се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.
- Внимавайте да не повредите електрозахранващия кабел. Ако той бъде повреден, следва да бъде заменен от оторизиран сервизен персонал.
- В случай на течна на хладилен агент се уверете, че го държите далеч от пламък или каквито и да е възпламеними източници и се консултирайте със сервизен персонал.
- В случай на гръмотевична буря или знаци за светкавици, изключете климатика чрез дистанционното управление и избягвайте докосването на продукта или електрическия източник, за да предотвратите рисковете от електрически удар.
- Уредът трябва да се съхранява в помещение без непрекъснато работещи източници на възпламеняване (например: открити огънове, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).



- Уредът трябва да се съхранява в добре проветриво място.
  - Имайте предвид, че охлаждащите агенти може да нямат миризма.
  - Уредът трябва да се съхранява така, че да се предотвратява появата на механична повреда.
  - Изхвърлянето на продукта трябва да се извърши правилно, в съответствие с националните или регионалните разпоредби.
  - Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или ментални способности, или нямащи опит и познания, освен ако те не са под надзор или инструктирани относно ползването на уреда от лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
-  Не стартирайте и не спирайте работата на продукта като вкарвате или изкарвате щепсела или като включвате или изключвате прекъсвача на веригата.
- Не използвайте възпламеними газове в близост до този продукт.
  - Не се излагайте директно на въздушния поток за дълго време.
  - Не вмъквайте пръстите си и каквито и да е предмети в изходния порт, отворен панел или смукателната решетка.
  - Не работете с мокри ръце.
  - Не монтирайте модула в помещение, пълно с минерално масло, като например завод или площ, съдържаща голямо количество пръскащо олио или пара, като кухня.
  - Не използвайте средства за ускоряване на процеса по размразяване или за почистване на уреда, различни от препоръчаните от производителя.
  - Не пробивайте и не горете.

## Предпазни мерки (продължение)

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- По време на ползване, осигурете периодична вентилация.
- Винаги работете с продукта при монтирани въздушни филтри.
- Уверете се, че всякакви електронно оборудване е поне на 1 м (40 in) от външния и вътрешен модул.
- Разкачете всички електрически захранвания, когато не използвате продукта за продължителен период от време.
- След дълъг период на употреба се уверете, че сте проверили монтираният вътрешен модул, за да предотвратите падането на продукта.
- Посоката на въздушния поток и стайната температура трябва да бъдат отчетени правилно, когато използвате този продукт в стая с бебета, деца, стари или болни лица.
- След почистване с вода на въздушния филтър, прахоуловителя и плазмения въздухоочистител, забършете ги с мека кърпа и ги оставете да изсъхнат на сянка.
- Не насочвайте въздушния поток към камина или други отоплителни уреди.
- Не блокирайте и не покривайте смукателната решетка и изходния порт.
- Не упражнявайте какъвто и да натиска върху радиаторните жалузи.
- Не се катерете по този продукт, не поставяйте предмети върху него и не окачвайте предмети.
- Не поставяйте каквито и да е електрически продукти или домакински вещи под този продукт. Капещият от този продукт конденз може да ги навлажни и може да причини щети или неизправности.
- Не излагайте този продукт директно на вода.
- Не използвайте този продукт за консервиране на храна, растения, животни, ценно оборудване, предмети на изкуството или други предмети. Това може да причини влошаване на качествата на тези продукти.
- Не излагайте животни или растения директно на въздушния поток.
- Не пийте дренажната вода от климатика.
- Не дърпайте електрозахранващия кабел.
- Когато поддържате продукта, не докосвайте алуминиевите жалузи на вградения топлообменник в него, за да избегнете нараняване.
- Не стойте върху нестабилна платформа, когато почиствате продукта. Съществува опасност от преобръщане и нараняване.
- Не поставяйте пръста си или какъвто и да е тънък предмет във входа или изхода на двойния вентилатор.
- Не докосвайте двойния вентилатор докато се движи.
- Не докосвайте или не поставяйте никакъв предмет върху двойния вентилатор.

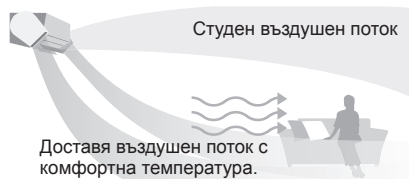
Този продукт съдържа флуорирани парникови газове.

## Характеристики и функции

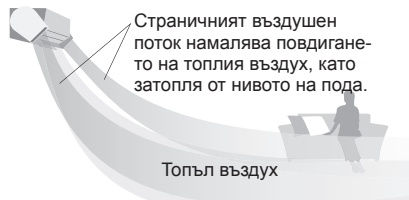
### КОМФОРТ С ДВОЕН ВЕНТИЛАТОР

Двата вида въздушен поток (студен/топъл въздух от основния вентилатор и температурата на околния въздух от двойния вентилатор) осигуряват комфорт в цялото помещение. Това се препоръчва за хора, които не харесват обикновените режими COOL/HEAT.

- В режим COOL



- В режим HEAT



### ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪР

Отнемащото време почистване на филтъра се прави автоматично. Отстранява се прахът, полепнал по въздушния филтър, като така се предотвратява спадане на ефективността.

### ПЛАЗМЕН ВЪЗДУХООЧИСТИТЕЛ

Фините частици, като полени и домашен прах, се събират със статично електричество, за да се пречисти въздуха в помещението.

### РАБОТА В РЕЖИМ "10°C HEAT"

Температурата в помещението може да се поддържа на 10°C, за да се предотврати прекаленото спадане на температурата в помещението.

### РАБОТА В РЕЖИМ ECONOMY

Когато работи в режим Economy, температурата в помещението ще бъде малко по-висока от зададената температура в режим на охлаждане и по-ниска от зададената температура в режим на отопление. Затова работата в режим Economy може да спести повече енергия от други нормални режими.

### АВТОМАТИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

Режимите на работа (охлаждане, отопление) се превключват автоматично, за да се поддържа зададената температура, а температурата се поддържа постоянна през цялото време.

### КОНТРОЛ НА ВЕНТИЛАТОРА ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

При достигане на зададената температура в режим на охлаждане, вентилаторът работи с прекъсвания и се пести енергия.

### ФИНИ НАСТРОЙКИ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Температурата може да се настройва на стъпки от 0,5°C.

### ПРОГРАМЕН ТАЙМЕР

Програмният таймер ви позволява да интегрирате операции на таймер OFF и таймер ON в проста последователност. Последователността може да включва 1 преход от таймер OFF в таймер ON или от таймер ON в таймер OFF, в рамките на едно денонощие.

### ТАЙМЕР SLEEP

Когато е натиснат бутонът "SLEEP (Сън) на таймер" в режим на отопление, настройката на термостата на климатика постепенно намалява по време на работа; в режим на охлаждане или изсушаване, настройката на термостата постепенно се покачва по време на работа. При достигане на зададения час, климатикът автоматично се изключва.

## Подготовка

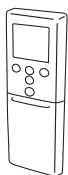
### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

! Обърнете внимание да предотвратите инцидентното поглъщане на батериите от бебета и малки деца.

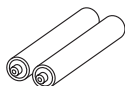
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- ! За да предотвратите неизправност или щети на дистанционното управление:
  - Поставете дистанционното управление, където няма да бъде изложено на директна слънчева светлина или прекалено нагряване.
  - Когато не използвате дистанционното управление за продължителен период от време, отстранете батериите, за да се избегне вероятен теч или повреда на продукта.
  - Изтощените батерии трябва да бъдат отстранявани незабавно и да бъдат изхвърляни съгласно местните закони и регламенти.
- ! Препятствие като завеси или стени между дистанционното управление и вътрешния модул може да повлияят правилното предаване на сигнала.
- ! Ако изтичаща течност от батериите влезе в контакт с кожата ви, очите или устата, незабавно промийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.
- ⊘ Не удряйте силно дистанционното управление.
- ⊘ Не поливайте с вода дистанционното управление.
- ⊘ Не се опитвайте да презареждате сухи батерии.
- ⊘ Не използвайте сухи батерии, които са били презареждани.

### Принадлежности на вътрешния модул



Дистанционно управление



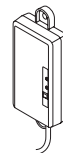
Батерии



Държач за дистанционното управление



Самонарязващи винтове (малки)

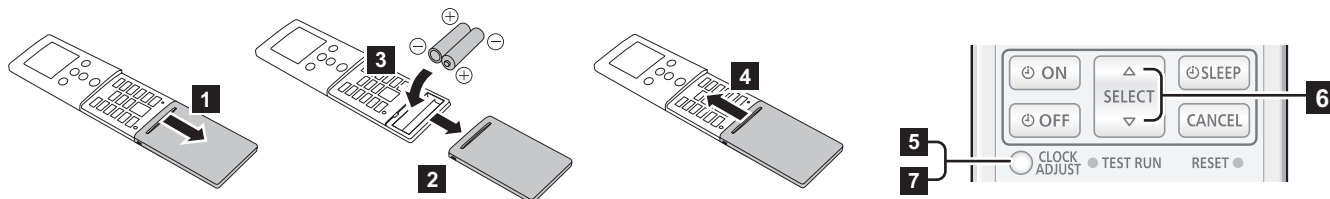


Адаптер за безжична LAN мрежа



Самонарязващи винтове (големи)

### Зареждане на батериите (R03/LR03/AAA × 2) и подготовка на дистанционното управление



**5** Натиснете бутона "CLOCK ADJUST" (Настройване на часа), за да започнете настройката на часовника.

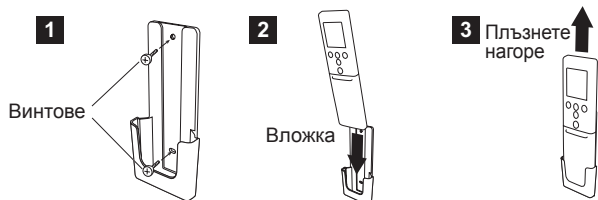
**6** Настройте часа, като натиснете бутон "SELECT" (Избор). При всяко натискане на бутона, стойността нараства или намалява с 1 минута. При всяко натискане и задържане на бутона, стойността нараства или намалява с 10 минути. \*С натискане на бутоните "TEMP. (температура)" (↕/↕), индикаторът за време може да бъде настроен за 24-часов или 12-часов формат на показване на часа.

**7** Натиснете отново бутон "CLOCK ADJUST" (Настройване на часа), за да завършите настройката на часа.

#### Забележки:

- Използвайте само посочения тип батерии.
- Не смесвайте батерии от различни типове или нови и стари батерии.
- При нормална експлоатация батериите издържат около 1 година.
- Ако разстоянието на подаване на команди от дистанционното видимо се е скъсило, заменете батериите и натиснете бутона "RESET" (Нулиране).

### Монтиране на държателя за дистанционното управление



## Преглед и работа на вътрешния модул

### 1 Смукателна решетка

Преди стартиране на работата се уверете, че смукателната решетка е напълно затворена. Непълното затваряне може да окаже влияние върху правилната работа или характеристиките на климатика.

### 2 Двоен вентилатор

» Виж стр. 7

Двойният вентилатор се мести с бутон "Вертикална SET (Настройка)" и бутон "Хоризонтална SET (Настройка)" в оптималната позиция, за да пасне на зададената позиция на основния вентилатор.

### 3 Индикатор и бутони за контрол на безжичната LAN мрежа

Този продукт има като аксесоар адаптер за безжична LAN мрежа. Работата по монтажа трябва да бъде възложена на външно лице към магазина, от който сте закупили продукта, или на професионален монтажник. За подробности, вижте наръчник настройки.

### 4 Жалузи за вертикалния въздушен поток

Всеки път, когато натиснете бутона "Вертикална SET (Настройка)" на дистанционното управление, ъгълът на жалузите за вертикалния въздушен поток се преместват както следва:



\*: Настройка по подразбиране за всеки режим.

- Не местете с ръка.
- В началото на режим AUTO или HEAT режим, те могат да останат в положение 1 за известно време за коригиране.
- Ако поставите ъгъла на жалузите в положение 5-8 за повече от 30 минути в режим COOL или режим DRY, те автоматично се връщат в положение 4.
- Задържането в положение 5-8 при режим COOL или DRY може да причини образуване на конденз, а капките да повредят оборудването.

### 5 Дифузьор

Ъгълът на дифузьора ще се движи заедно с преместването на жалузите за вертикалния въздушен поток.

### 6 Индикатор "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) (син)

Свети в режим на работа на плазмения въздухоочистител.

- Мига бавно, когато е време да се почисти плазменият въздухоочистител.
- Мига, ако смукателната решетка е отворена или ако плазменият въздухоочистител е мокър или мръсен.

### 7 Индикатор "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) (жълт)

Свети в режим на почистване на филтъра.

- Мига бавно, когато е време да се почисти прахоуловителят.

### 8 Индикатор "ECONOMY" (Икономия) (зелен)

Свети при работа в режим ECONOMY и при 10°C в режим HEAT.

### 9 Индикатор "TIMER" (Таймер) (оранжев)

Свети при работа в режим TIMER и мига бавно, когато е открита грешка в настройката на таймера.

За подробности, вижте "Функция "Auto-restart"" на стр. 9.

### 10 Индикатор "OPERATION" (Работа) (зелен)

Свети при нормален режим на работа и мига бавно в автоматичен режим на размразяване.

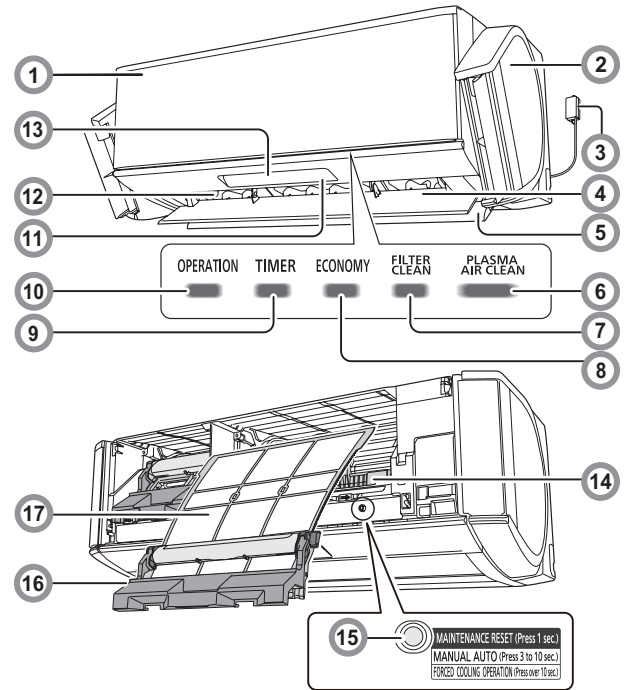
### 11 Приемник на сигнала от дистанционното управление

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

За правилно предаване на сигнала между дистанционното управление и вътрешния модул, дръжте приемника далеч от:

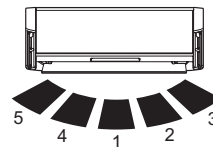
- Директна слънчева светлина ли други източници на силна светлина
- Телевизионен екран с плосък екран

В стаи с симултанно флуоресцентно осветление, като инвертерен тип, сигналът може да бъде предаван правилно. В такъв случай се консултирайте с магазина, от който сте закупили продукта.



### 12 Жалузи за хоризонталния въздушен поток

Всеки път, когато натиснете бутона "Хоризонтална SET (Настройка)" на дистанционното управление, ъгълът на жалузите за хоризонталния въздушен поток се преместват както следва:



Жалузи за хоризонталния въздушен поток	
5 → 4 → 1* → 2 → 3	

\*: Настройка по подразбиране.

### 13 Датчик за хора

» Виж стр. 8

Използва се с цел енергоспестяване. Контролира температурните настройки като "открива" присъствието на хора в помещението.

### 14 Плазмен въздухоочистител

» Виж стр. 9

Събира фините частици като полени и домашен прах (само от дясната страна на вътрешния модул)

### 15 Бутон на вътрешния модул

Функция	Описание	Действие
MAINTENANCE RESET (MAINTENANCE RESET)	Използвайте, когато поддръжката на прахоуловителя и плазмения въздухоочистител е приключила. (Виж страница 12)	Натиснете за по-малко от 3 секунди.
MANUAL AUTO (MANUAL AUTO)	Използвайте, за да пуснете климатика в режим AUTO, ако загубите дистанционното управление или то не работи.	Натиснете за повече от 3 секунди и по-малко от 10 секунди. (За пускане или спиране.)
FORCED COOLING OPERATION (FORCED COOLING OPERATION)	(Само за обслужване: Натиснете за повече от 10 секунди. За да спрете, натиснете този бутон или бутон "Старт/Стоп (I/II)" на дистанционното управление.)	

### 16 Прахоуловител

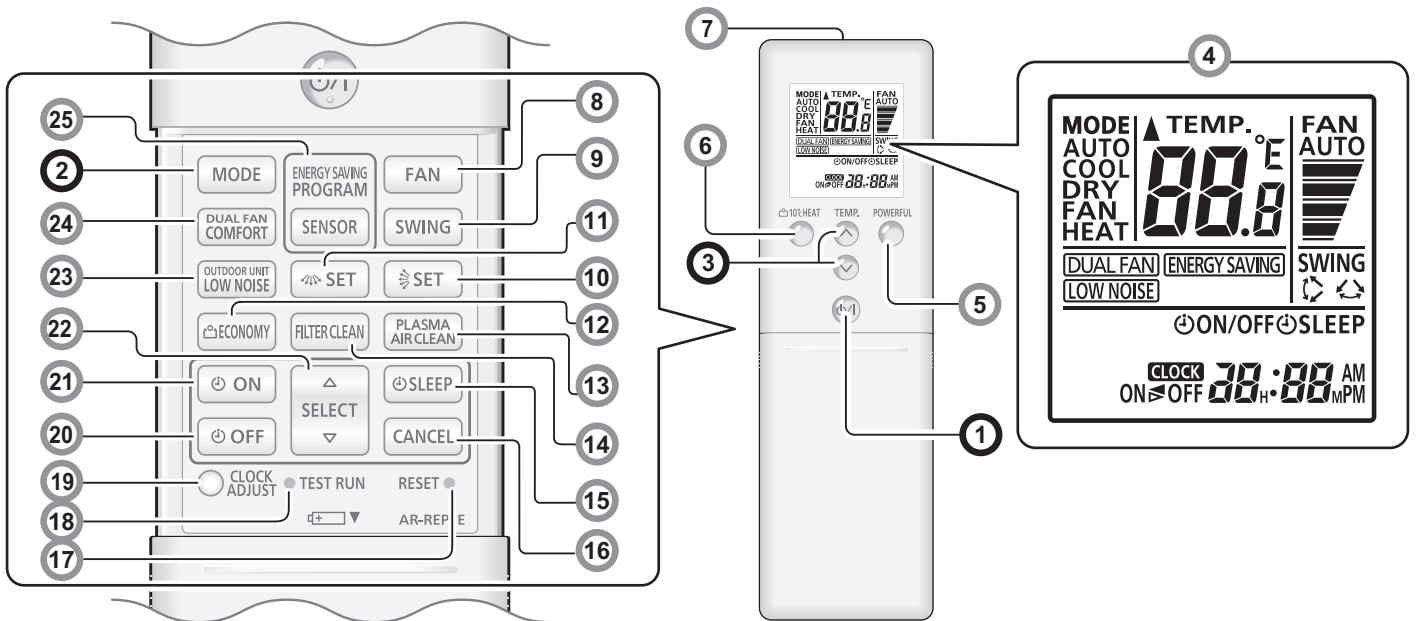
» Виж стр. 10

### 17 Въздушен филтър

» Виж стр. 10



# Преглед и работа на дистанционното управление



Можете бързо да го включите в следните 3 стъпки:

## 1 Бутон "Старт/Стоп (⏻/⏻)"

## 2 Бутон "MODE" (Режим) \*

Превключва режима на работа в следния ред:

→ AUTO → COOL → DRY → FAN → HEAT  
(АВТОМАТИЧЕН) (ОХЛАЖДАНЕ) (ИЗСУШАВАНЕ) (ВЕНТИЛАТОР) (ОТОПЛЕНИЕ)

### Бележки за режим HEAT:

- В началото на работа вътрешният модул работи при много ниски обороти на вентилатора за около 3-5 минути за подготовка, а след това се превключва на избраните обороти на вентилатора.
- Автоматичният режим на размразяване изключва режима на отопление, когато е необходимо.

### Бележки за режим COOL:

Вентилаторът на вътрешния модул може да спира периодично, което позволява работа при режим на енергоспестяване чрез спиране на вентилатора на вътрешния модул, когато външният модул е спрян.

## 3 Бутони "TEMP. (температура)" \*

За задаване на желаната температура. Температурата може да се настройва на стъпки от 0,5°C. В режим COOL или DRY, трябва да се зададе по-ниска стойност на температурата от действителната в помещението. В режим HEAT трябва да се зададе по-висока стойност на температурата от действителната в помещението. В противен случай съответния режим на работа няма да бъде стартиран.

Диапазон на настройка на температурата	
AUTO/COOL/DRY	18,0–30,0 °C
HEAT	16,0–30,0 °C

**Забележки:** Контрол на температурата не се извършва в режим FAN.

За промяна на температурата.

1. Натиснете бутон "Старт/Стоп(⏻/⏻)" докато се покаже само часовникът.
2. Натиснете бутон "TEMP. (температура) (нагоре)" (^) за поне 5 секунди, за да се покаже текущата температура. (Заводска настройка: °C)
3. Натиснете бутоните "TEMP. (температура)" (^/v), за да превключите температурата. (°C ↔ °F)
4. С натискане на бутон "Старт/Стоп(⏻/⏻)" или без работа с другите бутони за 30 секунди в стъпка 2, ще бъде зададена избраната в момента температура.

## 4 Дисплей на дистанционното управление

В този раздел са показани и описани всички възможни показания. При реална работа дисплеят е свързан с работата на бутон а само показва необходимите показатели за всяка настройка.

## 5 Бутон "POWERFUL" (Мощност) |

Активира се работа в режим POWERFUL. Климатикът ще работи при максимална мощност, което е удобно, когато искате бързо да се охлади или затопли помещението. При активирането му, вътрешният модул ще излъчи 2 кратки звукови сигнала. За да изключите този режим, натиснете отново бутон "POWERFUL" (Мощност). При активирането му, вътрешният модул ще излъчи 1 кратък звуков сигнал.

Режимът POWERFUL ще се изключи автоматично в следните случаи:

- Достигане на зададената стойност за стайната температурата в режим COOL, DRY или HEAT.
- Изтекли са 20 минути от задаване на настройката за работа в режим POWERFUL.

И при гореописаната ситуация работата в режим POWERFUL няма да се преустанови автоматично, а ще продължи за известен период от време.

### Забележки:

- Посоката на въздушния поток и оборотите на вентилатора се управляват автоматично.
- Тази работа не може да се извършва едновременно с работа в режим ECONOMY.
- Режимът POWERFUL отменя функциите в режим OUTDOOR UNIT LOW NOISE, ENERGY SAVING. Ако са зададени и двете функции, то те ще се активират след изключване на режим POWERFUL.

## 6 Бутон "10 °C HEAT" (10 °C Топлина)

Стартира работа в режим 10 °C HEAT, с което се поддържа стайната температура на 10 °C, за да не се допусне прекалено охлаждане на помещението.

Когато натиснете бутон за стартиране на работа в режима 10°C HEAT, вътрешният модул издава 1 къс звуков сигнал, а индикаторът ECONOMY (зелен) светва.

За да изключите този режим, натиснете отново бутон "Старт/Стоп(⏻/⏻)". Индикаторът "ECONOMY" (Икономия) ще изгасне.

### Забележки:

- Режим HEAT няма да заработи, ако температурата в стаята е достатъчно висока.

## 7 Предавател на сигнали

Насочете го точно към приемника на вътрешния модул.

- Индикаторът за предаване на сигнала ▲ на дисплея на дистанционното управление показва, че сигналът от дистанционното управление се предава.
- Работният обхват е около 7 м.
- Ако излъчвания сигнал е изпратен правилно, ще чуете звуков сигнал. Ако не се чуе сигнала, натиснете бутон а на дистанционното управление отново.

## Преглед и работа на дистанционното управление (продължение)

### 8 Бутон "FAN" (Вентилатор) \* |

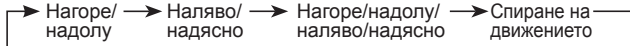
Управлява оборотите на вентилатора.



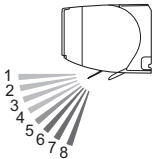
• Когато е избрано AUTO, оборотите на вентилатора се регулират автоматично според режима на работа.

### 9 Бутон "SWING" (Завъртане) \* |

Задава автоматично движение на жалюзите. При всяко натискане на бутон "SWING" (Завъртане), настъпва промяна.



• Движението на жалюзите ще следва посоката, указана в стр. 4 "Жалюзи за хоризонталния въздушен поток".  
• Движението нагоре и надолу ще се порменя с режима, както следва:



Режим COOL, DRY или FAN	Режим HEAT или FAN
1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5	5 ↔ 6 ↔ 7 ↔ 8

**Забележки:**

• Работата в режим SWING може да спре временно, когато вентилаторът в модула се върти с много ниска скорост или спира.  
• В режим FAN, диапазонът на придвижване Up/down е от 1 ↔ 5 или 5 ↔ 8 според посоката на въздушната струя, зададена преди включването на режим SWING.

### 10 Бутон "Вертикална SET (Настройка)" >>> Видж стр. 4 |

Регулира посоката на вертикалния въздушен поток.

**Забележки:**

• В началото на работа в режим AUTO, не можете да промените посоката на въздушния поток.

### 11 Бутон "Хоризонтална SET (Настройка)" >>> Видж стр. 4 |

Регулира посоката на хоризонталния въздушен поток.

**Забележки:**

• В началото на работа в режим AUTO, не можете да промените посоката на въздушния поток.

### 12 Бутон "ECONOMY" (Икономия) |

Стартира или спира работа в режим ECONOMY, при което се пести повече електричество, за разлика от другите режими на работа, като променя температурата до средни и умерени стойности. Когато натиснете бутон "ECONOMY" (Икономия), индикаторът за режим на вътрешния модул се включва.

• В режим COOL или DRY температурата в ще бъде настроена на няколко градуса по-високо от зададената  
• В режим HEAT температурата ще бъде настроена на няколко градуса по-ниско от определената температура.

**Забележки:**

• В режими COOL, HEAT или DRY максималната мощност на работа е около 70% от обичайната при нормална работа за климатизиране на въздуха.  
• Тази работа не може да се извършва, когато контролът на температурата е в режим AUTO.

### 13 Бутон "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухочистител) >>> Видж стр. 9 |

Активира или деактивира функцията за плазмено въздухочистене.

\* Функцията за плазмено въздухочистене е активирана (ON) при покупката на изделието.

### 14 Бутон "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) >>> Видж стр. 8 |

Почистването на въздушния филтър може да бъде направено веднага с дистанционното управление.

### 15 Бутон "SLEEP (Сън) на таймер" >>> Видж стр. 7 |

Включва таймера SLEEP, който помага да заспите спокойно с плавно регулиране на температурата.

### 16 Бутон "CANCEL (Отмяна) на таймер" |

Отменя зададения таймер.

### 17 Бутон "RESET" (Нулиране) |

За да натиснете бутон "RESET" (Нулиране), използвайте върха на химикалка или друг тънък предмет и натиснете леко в правилната посока, както е показано на тази фигура.



### 18 Бутон "TEST RUN" (Пробно пускане) \* |

Използва се само за първоначално изпитване при монтиране на климатика. Не натискайте този бутон при всекидневната употреба, защото ще доведе до неправилна работа.

• По време на пробното пускане в експлоатация, индикаторът "OPERATION" (Работа) и индикаторът "TIMER" (Таймер) indicator мигат едновременно.  
• За да се откажете от пробното пускане в експлоатация, което е стартирано неумишлено, трябва да изключите климатика, като натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)".

### 19 Бутон "CLOCK ADJUST" (Настройване на часа) >>> Видж стр. 3 |

Използва се за сверяване на часовника.

### 20 Бутон "OFF (Изключване) на таймер" >>> Видж стр. 7 \* |

Задейства ИЗКЛ. на таймера.

### 21 Бутон "ON (Включване) на таймер" >>> Видж стр. 7 \* |

Задейства ВКЛ. на таймера.

### 22 Бутон "SELECT" (Избор) |

Използва се за сверяване на часовника или на таймера.

### 23 Бутон "OUTDOOR UNIT LOW NOISE" (Ниско ниво на шум на външен модул) |

Стартира или спира функцията OUTDOOR UNIT LOW NOISE, която намалява генерирания при работа на външния модул шум, като намалява оборотите на компресора и скоростта на вентилатора. След като е зададен на режима на работа, той се запазва, докато не натиснете повторно този бутон, за да прекратите режима, дори ако вътрешното тяло е спряло да работи.

[LOW NOISE] дисплей на дистанционното управление показва режим OUTDOOR UNIT LOW NOISE.

**Забележки:**

• Тази операция не може да бъде извършена едновременно с операциите в режими FAN, DRY и POWERFUL.

### 24 Бутон "DUAL FAN COMFORT" (Комфорт с двоен вентилатор) >>> Видж стр. 7 |

Активира или деактивира функцията DUAL FAN COMFORT.

### 25 Бутон "SENSOR" (Сензор) (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩА ФУНКЦИЯ) >>> Видж стр. 8 |

Активира или деактивира функцията за енергоспестяване.

\* Енергоспестяващата функция е активирана "ON" при покупката на изделието.

\*: Настройката трябва да бъде извършена при активен екран на дисплея за всяка една функция.

|: Бутонът може да се използва само когато климатикът е включен.

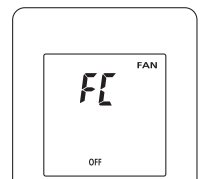
## ■ Контрол на вентилатора за спестяване на енергия

При достигане на зададената температура в режим на охлаждане, вентилаторът работи с прекъсвания и се пести енергия.

Контролът на вентилатора за енергоспестяващата функция е активиран при покупката на изделието. За да използвате тази функция, използвайте следващите стъпки;

1. Изключете вътрешния модул, като натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)".
2. Натиснете бутон "FAN" (Вентилатор) поне за 5 секунди докато се покаже текущият статус за контрол на вентилатора "FC".
3. Натиснете бутоните "TEMP. (температура)" (↕↕), за да превключите между включване или изключване.
4. Натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)" за да изпратите настройката до вътрешния модул. След като статусът е изпратен, екранът автоматично ще се върне към първоначалния екран.

Ако не бъдат натискани бутони в рамките на 30 секунди след показване на статуса "FC", системата се връща към първоначалното показване на екран. В този случай започнете отново от стъпка 1.



## Работа с таймерите

### Забележка за настройките на таймера:

Всяко прекъсване на захранването, като например спиране на тока или прекъсване от прекъсвача, води до неправилна работа на вградения часовник. В такъв случай, индикаторът "TIMER" (Таймер) на вътрешния модул мига и трябва да коригирате настройката.

### Таймер ON или таймер OFF

- 1 Включете вътрешния модул, като натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)". Включва се индикатор "OPERATION" (Работа) на вътрешния модул. Ако вътрешният модул вече работи, пропуснете тази стъпка.
- 2 Натиснете бутон "ON (Включване) на таймер" или "OFF (Изключване) на таймер". Индикаторът за часовника на дистанционното управление се показва, а индикаторът "TIMER" (Таймер) на вътрешния модул светва.
- 3 Настройте часа, като натиснете бутон "SELECT" (Избор). ▲ на дистанционното управление мига, а сигналът се предава. (Около 5 секунди по-късно, дисплеят на дистанционното управление се връща към екран в режим на готовност.)

За отменяне на таймера и връщане към нормалната работа, натиснете бутон "CANCEL (Отмяна) на таймер". За да върнете настройката на таймера, изпълнете стъпки 2 и 3.

### Програмен таймер (комбинирано използване на таймер ON и таймер OFF)

Можете да настроите интегриран таймер ON-OFF или OFF-OFF. Таймерът, чието зададено време на включване е по-близо до текущото време, сработва първи, а реда на работа на таймера се показва, както следва:

Таймер	Индикатор на дисплея на дистанционното управление
Таймер ON-OFF	ON▷OFF
Таймер OFF-ON	ON◀OFF

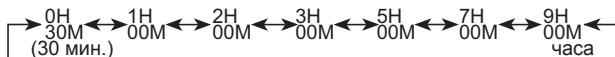
Таймерът, който е настроен по-късно, започва обратното броене след свършване на обратното броене на предходния таймер.

#### Забележки:

- Ако промените стойността на настройката на таймера след като е настроен програмния таймер, обратното броене ще се ресетва в този момент.
- Настройка на времената във всяка комбинация трябва да бъде в рамките на 24 часа.

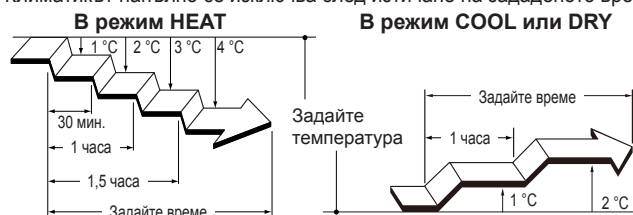
### Таймер SLEEP

- 1 Натиснете бутон "SLEEP (Сън) на таймер", за да задействате таймера SLEEP. Светват индикатор "OPERATION" (Работа) и индикатор "TIMER" (Таймер) на вътрешния модул.
- 2 Настройте часа, като натиснете бутон "SELECT" (Избор). ▲ на дистанционното управление мига, а сигналът се предава. (Около 5 секунди по-късно, дисплеят на дистанционното управление се връща към екран в режим на готовност.) Всеки път, когато натиснете бутона, времето ще се променя както следва:



За да повторите таймера, натиснете бутон "SLEEP (Сън) на таймер", когато SLEEP няма показан индикатор на дисплея на дистанционното управление.

За да ви помогне да заспите комфортно и за предотвратяване на прекомерно затопляне или охлаждане по време на сън, таймерът SLEEP контролира температурната настройка автоматично в съответствие със зададеното време, показано както следва. Климатикът напълно се изключва след изтичане на зададеното време.



## Комфорт с двоен вентилатор

\* Двойният вентилатор е ИЗКЛ. (OFF) при покупката на изделието.

- 1 За да активирате функцията за комфорт с двоен вентилатор, натиснете бутона "DUAL FAN COMFORT" (Комфорт с двоен вентилатор). [DUAL FAN] ще мига на дисплея на дистанционното управление.
- 2 За да деактивирате функцията за комфорт с двоен вентилатор, натиснете отново бутона "DUAL FAN COMFORT" (Комфорт с двоен вентилатор). [DUAL FAN] няма да бъде изведен на екрана на дистанционното управление.

#### Забележки:

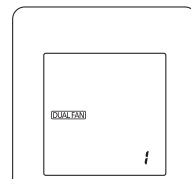
- Двойният вентилатор работи с препоръчани настройки.
- Експлоатация само с двоен вентилатор не е възможна.
- В режим HEAT, няма въздушен поток от двоен вентилатор при следното.
  - Когато температурата на помещението е по-ниска от зададената температура
  - Когато температурата на въздушния поток при режим HEAT е ниска
  - При работа в режим автоматично размразяване
- Има повече въздушен поток, когато двойният вентилатор е активиран (ON) в сравнение със случая, когато не е активиран (OFF), така че работният шум също е по-висок.

#### <Допълнителна настройка>

Настройките на двойния вентилатор може да не отговарят на предпочитаните от Вас настройки при режим COOL, режим DRY или режим FAN.

В този случай използвайте дистанционното управление, за да промените посоката на въздушния поток от двойния вентилатор, така че потокът да стига по-далече.

- 1 Изключете вътрешния модул, като натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)".
- 2 Натиснете бутон "DUAL FAN COMFORT" (Комфорт с двоен вентилатор) за поне 5 секунди докато се покаже текущият статус "DUAL FAN" (Двоен вентилатор).
- 3 Натиснете бутоните "TEMP. (температура)" (↕), за да превключите настройката. "1" (Стандартна) ↔ "2" (Отдалечена)
- 4 Натиснете бутон "Старт/Стоп (⏻/⏷)" за да изпратите настройката до вътрешния модул. След като статусът е изпратен, екранът автоматично ще се върне към първоначалния екран.



Ако не бъдат натискани бутони в рамките на 30 секунди след показване на статуса "DUAL FAN" (Двоен вентилатор), системата се връща към първоначалното показване на екран. В този случай започнете отново от стъпка 1.

Ако това все още не отговаря на Вашите предпочитания, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал. (Настройките на двойния вентилатор могат да бъдат настроени по-прецизно.)



## Датчик за човешко присъствие (Енергоспестяване)

За да се спести електроенергия, тази функция контролира температурните настройки, когато няма хора в помещението. Енергоспестяващата функция е активирана при покупката на изделието.

- 1 За да активирате функцията за енергоспестяване, натиснете бутон "SENSOR" (Сензор).  
**ENERGY SAVING** ще мига на дисплея на дистанционното управление.
- 2 За да активирате функцията за енергоспестяване, натиснете отново бутон "SENSOR" (Сензор).  
**ENERGY SAVING** няма да бъде изведен на екрана на дистанционното управление.

### Относно функция енергоспестяване ENERGY SAVING

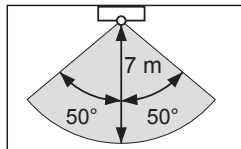
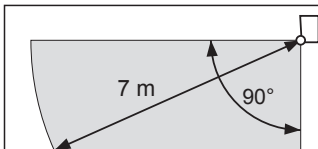
Ако никой не влезе в помещението за около 20 минути, зададената температура автоматично ще бъде контролирана. (Когато лице влезе в помещението, сензорът ще отчете присъствие и автоматично ще върне уреда към първоначално зададените настройки).

Работен режим	Работни данни (ако няма лице в стаята за известен период от време)
COOL/DRY	Зададената температура ще се повиши с максимум около 2°C.
HEAT	Зададената температура ще се намали с максимум около 4°C.
AUTO	Функцията ENERGY SAVING работи автоматично за избрания режим (Охлаждане/ Отопление).

- Когато се използва с таймер SLEEP (стр. 7), на таймер SLEEP се дава приоритет.
- При работа в режим 10°C HEAT, и ако няма лица в помещението, зададената температура няма да бъде променена.

• Диапазоните на приложение са както следва.

Вертикален ъгъл 90° (Изглед отстрани)    Хоризонтален ъгъл\* 100° (Изглед отгоре)



Енергоспестяващата функция може да не работи, когато стайната температура е съществено различна от зададената в настройките, например, веднага след включване на уреда.

\* Хоризонталният ъгъл може да бъде променен според позицията на монтиране. За повече информация, вижте наръчника за монтаж.

### Относно сензора HUMAN SENSOR

- Подробности относно сензора за човешко присъствие.
  - Сензорът отчита дали има хора в помещението, като отчита наличието на движение.

#### Забележки

- Тъй като сензорът за човешко присъствие е инфрачервен, възможно е да има неправилно отчитане.

#### Ситуации, при които сензорът може да отчете отсъствие на лица в помещението, дори и да има такива.

- Когато температурата е висока, а разликата между човешката температура и тази в стаята е незначителна. (това може да се случи през летния сезон, когато температурата е 30°C или по-висока).
- Когато има лица в помещението, но не се движат за дълъг период от време.
- Когато има лица, намиращи се зад масивни предмети, като диван, мебели, стъкло или подобни.
- Когато лице носи изключително плътни дрехи и е с гръб към сензора.

#### Ситуации, при които сензорът може да отчете присъствие на лица в помещението, дори и да няма такива.

- Когато има домашен любимец, който се движи в стаята.
- Когато има движение на завеси или растения поради течение.
- Когато има отоплителни уреди, овлажнители или други, като работещи вентилатори, например.

## Почистване на филтър

OPERATION    TIMER    ECONOMY    FILTER CLEAN    PLASMA AIR CLEAN

Когато климатикът работи общо 40 часа, въздушният филтър се почиства автоматично, докато работата е спряна на пауза. Натрупаният прах автоматично се почиства и се събира в прахоуловителя.

### Забележки

- Времето за почистване на филтъра е около 13 минути. Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) на вътрешния модул свети по време на почистване на филтъра.
- Ако климатикът се използва непрекъснато без спиране, работата винаги се спира временно след изтичане на 64 часа за една операция по почистване на филтъра. (След като почистването на филтъра завърши работата се възобновява.)
- Ако индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) мига бавно, това показва, че е време да се почисти прахоуловителят. (След приблизително 10 000 часа работа на климатика.) По това време не се прави почистване на филтъра. Моля, почистете прахоуловителя.
- Почистването на филтъра не работи, когато вътрешният модул е поставен на пауза с таймера SLEEP. В зависимост от количеството прах, се препоръчва филтърът да се почиства с дистанционното управление приблизително веднъж в седмицата, ако вътрешният модул се поставя на пауза всеки път с таймера SLEEP.
- Функцията за почистване на филтъра може да се забрани. Свържете се с оторизиран сервизен персонал, за да се блокира функцията за почистване на филтъра.
  - Ако функцията за почистване на филтъра бъде блокирана, извършвайте почистване на филтъра редовно с помощта на дистанционното управление.

### ВНИМАНИЕ



Моля, не докосвайте прахоуловителя или въздушния филтър по време на почистване на филтъра. Отстраняването на прахоуловителя/въздушния филтър или дърпането или бутането нагоре на въздушния филтър в ръце, може да повреди вътрешния модул.

### За незабавно почистване на филтъра

- 1 Натиснете бутона "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър), когато климатикът не работи. Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) на вътрешния модул светва.
- 2 За да спрете почистването на филтъра, натиснете бутона "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър). Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) на вътрешния модул се изключва.

### Забележки:

- Не изключвайте електрозахранването или не изключвайте прекъсвача по време на почистване на филтъра докато индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) не се изключи. Ако го направите, може да повредите вътрешния модул.
- В зависимост от това колко мръсен е въздушният филтър, прахът може да не се отстрани напълно с едно почистване на филтъра. В такъв случай, моля, активирайте отново функцията за почистване на филтъра с дистанционното управление.
- За да се предотврати повреда в устройството, функцията за почистване на филтъра може да не работи, ако се активира многократно с дистанционното управление. Моля, изчакайте около 30 минути преди да активирате функцията за почистване на филтъра.
- Филтърът може да не успее да премахне праха или може да не работи изправно, в зависимост от вида на праха, като например, прах в големи количества от цигарен катран или масло, или ако прахът се е втвърдил. В такъв случай, моля, почистете прахоуловителя и въздушния филтър.
- Може да се натрупа прах вътре, ако вътрешният модул се използва в среда с много фин прах или голямо количество масло. Препоръчва се да се проведе контролно техническо обслужване в допълнение към редовното почистване.
- Ако почистването на филтъра се спре по време на работа, то няма да спре веднага, тъй като ще спре едва след като въздушният филтър се върне в първоначалната си позиция.
- Времето за работа, което трябва да се достигне за да се стартира автоматичното почистване на въздушния филтър, може да бъде променено, а индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) може да бъде настроен, така че да не светва. За повече информация, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал.

Плазменният въздухоочистител събира фините частици като полени и домашен прах със статично електричество, за да се пречисти въздуха в помещението.



\* Не може да бъде потвърдено премахването на фини частици по-малки от 0,3 µm. В допълнение, не всички вредни вещества във въздуха се премахват.

- 1 За да активирате функцията за плазмен въздухоочистител, натиснете бутона "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител). Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) на вътрешния модул светва.
- 2 За да деактивирате функцията за плазмен въздухоочистител, натиснете отново бутона "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител). Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) на вътрешния модул се изключва.

#### Забележки:

- Уверете се, че работите с плазмения въздухоочистител с прикрепен въздушен филтър. Ако не го направите, може да повредите вътрешния модул.
- Плазменният въздухоочистител работи по време на работа на устройството. По време на работа на плазмения въздухоочистител, индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) indicator светва.
- Ако индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) на вътрешния модул мига бавно, това показва, че е време да се почисти плазменният въздухоочистител.
- Ако индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) на вътрешния модул мига, това показва, че плазменният въздухоочистител е мокър или мръсен. В този случай почистете плазмения въздухоочистител и напълно го изсушете.
- Въпреки че честотата на измиване се различава в зависимост от средата на използване, препоръчва се плазменният въздухоочистител да се измива веднъж в годината.
- Поради причини, свързани с безопасността, плазменният въздухоочистител не работи, ако смукателната решетка е отворена по време на работа. В този случай, индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) може да мига.
- По време на работа на плазмения въздухоочистител може се появи слаба миризма, подобна на дезинфектант в плувен басейн. Ако миризмата ви смущава, задайте функцията "OFF" на плазмения въздухоочистител и проветрете помещението.
- Работата на плазмения въздухоочистител е най-ефективна, когато скоростта на вентилатора е настроена на HIGH.
- Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) може да бъде настроен, така че да не светва. За повече информация, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал.

## Работа в режим автоматично размразяване

Когато външната температура е много ниска при висока влажност на въздуха, може да се образува скреж по външния модул при работа в режим отопление и това да влоши експлоатационните характеристики на изделието. За защита от образуване на скреж този климатик е снабден с автоматична функция за размразяване, контролирана от микрокомпютър.

Ако се образува скреж, климатикът временно ще спре и схемата за размразяване ще работи за известно време (не повече от 15 минути). Индикаторът "OPERATION" (Работа) на вътрешния модул мига по време на тази операция. Ако по външното тяло се образува скреж след работа в режим отопление, външния модул ще спре автоматично след няколко минути работа. След това автоматично започва операцията по размразяване.

## Функция "Auto-restart"

В случай на прекъсване на захранването, например при спиране на тока, климатикът веднага спира. Когато захранването се възобнови, климатикът се рестартира автоматично и работи в предишния режим.

Ако захранването прекъсне при настроен таймер, обратното броене на таймера ще се занули. След възстановяване на захранването индикаторът "TIMER" (Таймер) на вътрешния модул ще мига, за да покаже, че има грешка в таймера. В такъв случай ресетвайте таймера според вашето желание.

## Отоплителни характеристики

Този климатик работи на принцип топлинна помпа, като абсорбира топлината от външния въздух и я пренася към вътрешния модул. В резултат, експлоатационните характеристики се намаляват със спад на температурата на външния въздух. Ако имате усещането, че отоплението е недостатъчно, препоръчваме да използвате климатика, заедно с друг тип отоплителен уред.

## Повреди, причинени от други електрически уреди:

Използването на други електрически уреди като електрическа самобръсначка или използването на радиопредавател може да причини неизправност в климатика. Ако възникне такава неизправност, изключете прекъсвача. След това го включете отново и започнете работа с помощта на дистанционното управление.

## Контрол на безжична LAN мрежа

Може да работите с вътрешния модул на климатика със смартфон или таблет като го свържете с адаптер за безжична LAN мрежа. За подробни инструкции, моля, вижте наръчник настройки.

## Почистване и грижа

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- ❗ • Преди почистване на този продукт се уверете, че сте го изключили и разкачили всички електрически захранвания.
- Преди стартиране на работата се уверете, че смукателната решетка е напълно затворена. Непълното затваряне на смукателната решетка може да има влияние върху правилната работа или характеристиките на климата.
- ⊘ • Когато монтирате или поддържате модула, не докосвайте алуминиевите жалузи на вградения топлообменник във вътрешния модул, за да избегнете нараняване.
- Не излагайте вътрешния модул на течни инсектициди или спрей за коса.
- Не стойте на хлъзгава, неравна или нестабилна повърхност, когато поддържате модула.
- Моля, уверете се, че сте монтирали правилно прахоуловителя, въздушния филтър и плазмения въздухочистител след почистване и т.н.

### Ежедневни грижи

При почистване на кожата на вътрешния модул или други части на климата, имайте предвид следното:

- Не използвайте вода, по-гореща от 40 °С.
- Не използвайте драскащи почистващи препарати, летливи разтворители като бензол или разреждател.
- Избършете уреда внимателно с мека кърпа.
- Не четкайте прекалено силно, когато почиствате с четка и др.
- Ако замърсяването не може да се премахне, моля, измийте в хладка вода със синтетичен препарат за кухненска употреба (неутрален).
- Не използвайте нищо друго освен синтетичен препарат за кухненска употреба (неутрален).
- Изсушете напълно след измиване със студена или хладка вода.
- Не сушете с топъл въздух, като например от сешоар.

### След продължителен престой на изделието

Ако сте изключили вътрешния модул за 1 месец или повече, използвайте работа на FAN за половин ден, за да изсъхнат напълно вътрешните части, преди да преминете към нормална работа.

### Допълнителна проверка

След дълъг период на употреба натрупаният във вътрешността на вътрешния модул прах може да намали ефективността на изделието, дори ако сте поддържали уреда съгласно предписаните ежедневни грижи или процедури за почистване, описани в това ръководство.

В такъв случай се препоръчва проверката на изделието.

За повече информация се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.

### Насоки за периода на почистване

#### Прахоуловител

Ако индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) мига бавно, това показва, че е време да се почисти прахоуловителят. В този случай, моля, не забравяйте да го почистите.

#### Забележки:

- Количеството прах, което се натрупва, зависи от околната среда и условията на използване.
- Ако прахоуловителят се почиства редовно преди индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) да започне да мига, индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) може да светне веднага след почистването му.
- Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) може да бъде настроен, така че да не светва. За повече информация, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал.

#### Плазмен въздухочистител

Ако индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухочистител) мига бавно, това показва, че е време да се почисти. В този случай, моля, не забравяйте да го почистите.

#### Въздушен филтър

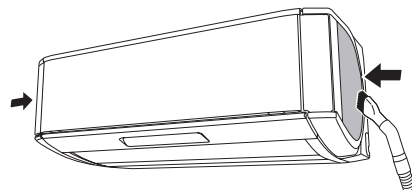
Обикновено не е необходимо почистване. Моля, почистете го, ако се безпокоите от прах или замърсяване с масло и др.

#### Вътрешен модул, жалузи за вертикалния въздушен поток, дифузор, двоен вентилатор

Моля, почистете ги, ако се безпокоите от замърсяване. (Вижте гореспоменатите "Ежедневни грижи".)

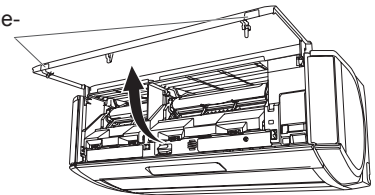
### [Ако двойният вентилатор е изключително силно замърсен]

- Ако не може да бъде отстранено замърсяване с масло или друго замърсяване на входа на двойния вентилатор, използвайте прахосмукачка, за да отстраните праха.
- Не премествайте двойния вентилатор с ръце, когато го почиствате. Това може да причини неизправност на двойния вентилатор.

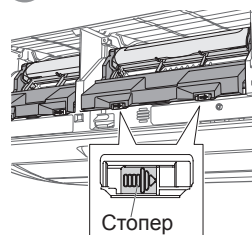


### Отстраняване на прахоуловителя и въздушния филтър

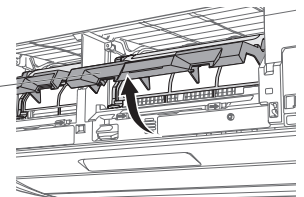
- 1 Отворете смукателната решетка.  
Докоснете зъбчето и отворете.



- 2 Плъзнете стоперите на дясно.



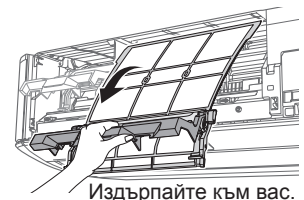
Дръжката се отваря.



- 3 Издърпайте прахоуловителя и въздушния филтър.



Задръжте дръжката и издърпайте нагоре.



Издърпайте към вас.

#### Забележки:

- Ако прекъснете електрозахранването по време на почистване на филтъра, може да стане трудно издърпването на прахоуловителя и въздушния филтър. Моля, издърпайте отново прахоуловителя и въздушния филтър след следните процедури по-долу.
- (1) Свържете електрозахранването и натиснете и задръжте бутона на вътрешния модул за около 3 секунда. (След "звуковия сигнал", въздушният филтър се премества.)
  - (2) Изчакайте около 2 минути, след това прекъснете електрозахранването след потвърждаване, че въздушният филтър е спрял.

# Почистване и грижа (продължение)

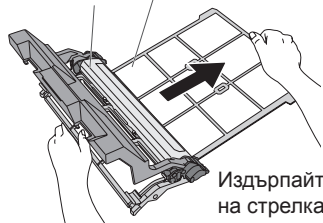
## Почистване на прахоуловителя

### Забележки:

- Не използвайте прекалена сила при отваряне на прахоуловителя или капака (прозрачен).
- Не издърпвайте въздушния филтър прекалено силно или не го огъвайте.

- 1 Извадете въздушния филтър от прахоуловителя.

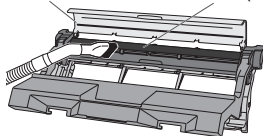
Прахоуловител Въздушен филтър



Издърпайте в посока на стрелката.

- 2 Отворете капака и отстранете праха вътре с прахосмукачка или четка.

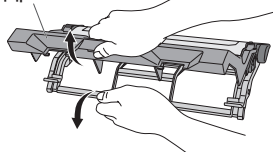
Капак (прозрачен) Четка (А) (черна)



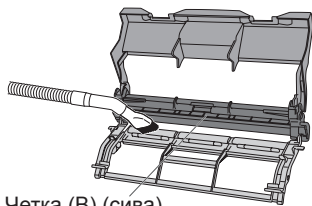
Отстранете с четка полепналия по четката (А) прах.

- 3 Отворете прахоуловителя и отстранете прилепналия вътре прах с прахосмукачка или четка.

Дръжка



Задръжте дръжката и отворете.



Четка (В) (сива) (задна страна)

Отстранете с четка полепналия по четката (В) прах.

### Забележки:

- Не отваряйте или не разклащайте силно прахоуловителя. Ако го направите, кутията може да се разпадне, да се счули или повреди.

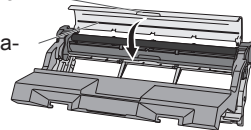
### [Ако прахоуловителят или въздушният филтър са силно замърсени]

- Прахоуловител  
Измийте с вода, след това избършете с мека кърпа и изсушете напълно на сянка.
- Въздушен филтър  
Отстранете праха с прахосмукачка или измийте с вода, след това избършете с мека кърпа и изсушете напълно на сянка.

## Закрепване на прахоуловителя и въздушния филтър

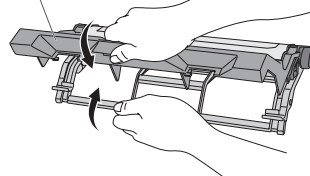
- 1 Затворете капака на прахоуловителя и фиксирайте зъбчето.

Зъбче на капака  
Капак (прозрачен)

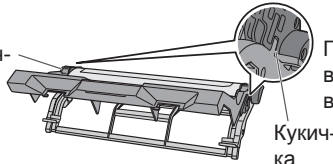


- 2 Задръжте дръжката и затворете прахоуловителя.

Дръжка



Кукичка



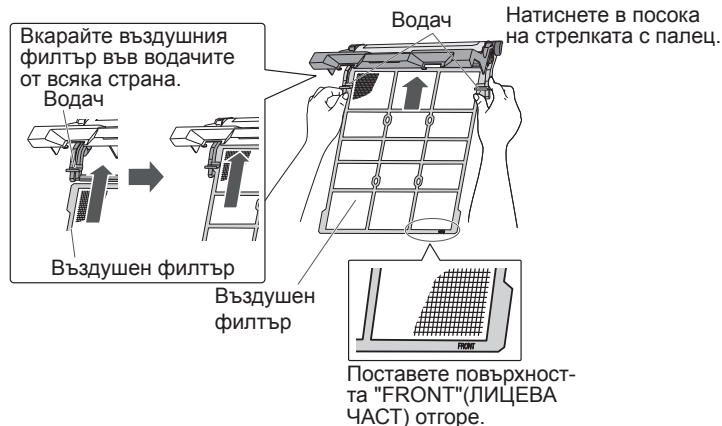
Прикрепете кукичките от всяка страна на прахоуловителя

Кукичка

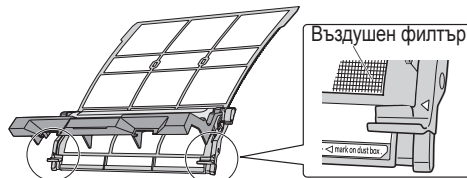
### Забележки:

- Моля, внимавайте да не прищипете ръката си при затваряне на прахоуловителя. Ако го направите, може да се причини нараняване или повреда.

- 3 Вкарайте въздушния филтър във водачите от двете страни на прахоуловителя.



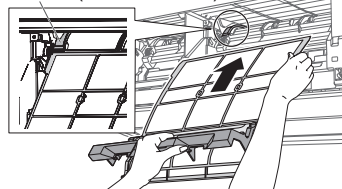
- 4 Изравнете долния ръб на въздушния филтър с хоризонталните >< маркировки на прахоуловителя.



\* Ако въздушният филтър не е поставен хоризонтално, това може да причини повреда.

- 5 Вкарайте въздушния филтър по релсите на вътрешния модул.

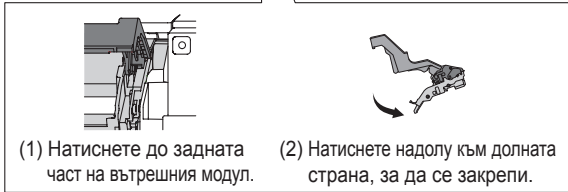
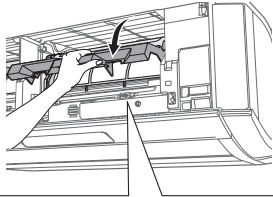
Релси (лява и дясна)



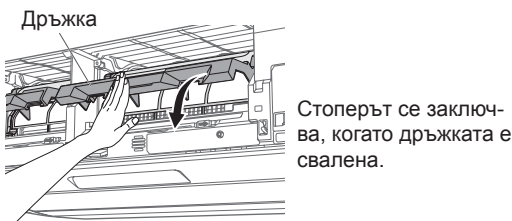


## Почистване и грижа (продължение)

- 6 Бутнете прахоуловителя до задната част и го закрепете, надолу към долната страна.



- 7 Затворете дръжката.



След закрепване на прахоуловителя, задръжте централната част на прахоуловителя и я дръпнете към вас, за да се уверите, че не излиза.

- 8 Свържете електрозахранването и натиснете и задръжте бутона на вътрешния модул за около 3 секунда.

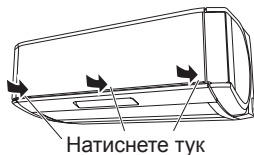


Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) се изключват и натрупаното време за работа, което действа като ориентир за времето за почистване се занулява. Въздушният филтър се премества в предварително зададената позиция.

### Забележки:

- Не забравяйте да натиснете бутона на вътрешния модул, за да изключите индикатора "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) или почистването на филтъра няма да работи.
- Проверете дали прахоуловителят и въздушният филтър са закрепени правилно преди да натиснете бутона на вътрешния модул.

- 9 Натиснете и затворете смукателната решетка.



### Забележки:

- Не пускайте вътрешния модул при отворена смукателна решетка. Ако го направите, може да повредите вътрешния модул. Затворете смукателната решетка здраво, защото, ако не го направите, това може да доведе до неправилна работа на почистването на филтъра.
- Климатикът няма да работи, ако филтърът не е монтиран правилно. (Индикаторът ще мига).



"OPERATION" (Работа) : 5 пъти  
"TIMER" (Таймер) : 5 пъти  
"ECONOMY" (Икономия) : Мига бързо

След почистване на филтъра го монтирайте правилно и проверете дали климатикът работи.

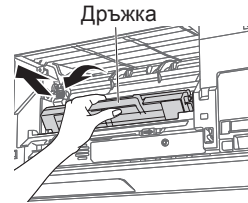
## Почистване на плазмения въздухоочистител

### Забележки:

- Не мийте отвътре плазмения въздухоочистител чрез вкарване на четка и др. Ако го направите, може да го повредите, като например да прекъснете или разкачите тънките кабели вътре.
- Не излагайте на пряка слънчева светлина.

- 1 Отстранете прахоуловителя и въздушния филтър. (Вижте "Отстраняване на прахоуловителя и въздушния филтър".)

- 2 Издърпайте плазмения въздухоочистител.



Дръпнете дръжката надолу към вас и издърпайте.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- ⊘ Не докосвайте кабелите от вътрешната страна на плазмения въздухоочистител или не вкарвайте прът и др.

- 3 Поставете в хладка вода.

- Оставете за 10 до 15 минути.
- Ако замърсяването е силно, поставете в гореща вода с разреден синтетичен препарат за кухненска употреба (неутрален).

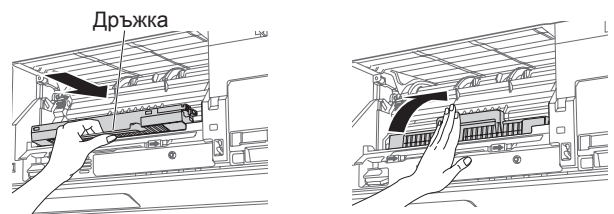
- 4 Разклатете вертикално и хоризонтално или избършете повърхността с гъба.

- 5 Изплакнете с течаща вода.

- 6 Разклатете плазмения въздухоочистител, за да отстраните водата и го изсушете напълно на сянка.

Уверете се, че плазменият въздухоочистител е напълно сух преди да го закачите. Ако го закачите докато е все още мокър, това може да повреди вътрешния модул.

- 7 Натиснете плазмения въздухоочистител към задната част на вътрешния модул и вдигнете дръжката в посока на стрелката.



- 8 Закрепете прахоуловителя и въздушния филтър. (Вижте "Закрепване на прахоуловителя и въздушния филтър".)

- 9 Свържете електрозахранването и натиснете и задръжте бутона на вътрешния модул за около 3 секунда.



Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" се изключва и натрупаното време за работа, което действа като ориентир за времето за почистване се занулява.

### Забележки:

- Не забравяйте да натиснете бутона на вътрешния модул, за да изключите индикатора "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) или плазменият въздухоочистител няма да работи.
- Проверете дали прахоуловителят и въздушният филтър са закрепени правилно преди да натиснете бутона на вътрешния модул.
- След почистване на плазмения въздухоочистител, ако индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) мига, моля, уверете се, че смукателната решетка е затворена правилно. Ако индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) мига, въпреки че смукателната решетка е затворена правилно, плазменият въздухоочистител може да е повреден. В този случай, може да е необходимо да смените плазмения въздухоочистител, така че, моля, консултирайте се със своя дилър или оторизиран сервизен персонал.







## Откриване и отстраняване на неизправности



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В следните случаи, незабавно спрете работата на климатика и разкачете всички електрозахранвания като изключите електрическия прекъсвач или разкачите захранващия щепсел. След това се консултирайте със своя дилър или оторизиран сервизен персонал. Докато модулет е свързан към електрозахранването, той не е изолиран, дори ако е изключен.
- Модулът мирише на изгоряло или изпуска дим
  - Теч на вода от модула

Следните признаци не показват неизправност на изделието, а са нормални негови функции или характеристики.

Симптом	Причина	Вж. стр.
Индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) (жълт) мига бавно. 	Това показва, че е време да се почисти прахоуловителят. В този случай, моля, почистете прахоуловителя.	10
Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) (син) мига бавно. 	Това показва, че е време да се почисти плазмения въздухоочистител. В този случай, моля, почистете плазмения въздухоочистител.	12
Индикаторът "PLASMA AIR CLEAN" (Плазмен въздухоочистител) (син) мига бързо. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Плазменият въздухоочистител е мокър или мръсен. В този случай, натиснете бутона "Старт/Стоп (⏻/⏺)", за да спре работата и след това почистете плазмения въздухоочистител и напълно го изсушете.</li> <li>• Смукателната решетка е отворена. В този случай, натиснете бутона "Старт/Стоп (⏻/⏺)" и след това се уверете, че смукателната решетка е затворена както трябва.</li> </ul>	12
Индикаторът "OPERATION" (Работа) и индикаторът "TIMER" (Таймер) мигат 5 пъти, а в същото време индикаторът "ECONOMY" (Икономия) мига бързо. 	Това показва, че прахоуловителят или въздушният филтър не са закрепени правилно. В този случай, моля, потвърдете, че прахоуловителят и въздушният филтър са закрепени правилно.	11
Работата се бави след рестартиране.	За предотвратяване изгарянето на предпазителя компресорът няма да заработи, докато е включена защитната верига за около 3 минути след внезапно OFF → ON включване на захранването.	–
Чува се шум	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При работа, или непосредствено след спиране на климатика, може да се чуе звук от отичане на охлаждаща течност. Това е особено забележимо в продължение на 2-3 минути след започване на работа.</li> <li>• По време на работа може да се чуе слаб скърцащ звук, предизвикан от незначителното разширяване и свиване на предния панел поради промяната на температурата.</li> </ul>	–
	По време на работа в режим отопление може да се чуе свистящ звук, който се получава при работа в режим на автоматично размразяване.	9
	Когато работи функцията за почистване на филтъра, от вътрешния модул може да се чуе шум от шракване или други шумове. В това време индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) на вътрешния модул светва.	–
	Ако прахоуловителят или въздушният филтър не са закрепени правилно, ще се чува силен, непрекъснат, щракащ шум. Прекъснете електрозахранването или изключете прекъсвача, отстранете прахоуловителя и въздушния филтър от двете страни и закрепете правилно прахоуловителя и въздушния филтър.	10
Модулът изпуска миризма.	Ако плазменият въздухоочистител е мръсен, може да се чуват някои шумове. Моля, почистете плазмения въздухоочистител.	12
	Може да се излъчва погълнатата от климатика стайна миризма от интериорния текстил, мебелите или цигарения дим.	–
От устройството се отделя лека мъгла или пара.	По време на работа на плазмения въздухоочистител може се появи слаба миризма, подобна на дезинфектант в плувен басейн. Ако миризмата ви смущава, задайте функцията "OFF" на плазмения въздухоочистител и проветрете помещението.	6
	В режим COOL или DRY устройството може да изпуска лека мъгла, образувана в резултат на конденз от рязкото охлаждане.	–
Въздушният поток е слаб или спира:	По време на режим на отопление вграденият във външното тяло вентилатор може да спре и тогава да се види увеличаване на парата, образувала се при автоматичното размразяване.	9
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Веднага след началото на работа в режим на отопление оборотите на вентилатора остават временно много ниски, за да се затоплят на вътрешните компоненти на устройството.</li> <li>• В режим HEAT външният модул спира, а вътрешният модул работи при много ниски обороти на вентилатора, ако стайната температура се покачи над зададената.</li> </ul>	–
	В режим HEAT вътрешният модул временно спира за повече от 15 минути, за да се извърши операцията автоматично размразяване, при което индикаторът "OPERATION" (Работа) мига.	9
	В режим DRY вътрешният модул работи при ниски обороти на вентилатора, за да регулира влажността в помещението и може да се спира от време на време.	–
	Когато оборотите на вентилатора са в положение "QUIET", вентилаторът се върти с много ниски обороти и движението на въздуха се намалява.	–
	В режим COOL вентилаторът на вътрешния модул да спира от време на време, когато външният модул е спрял.	6
От външния модул изтича вода.	При мониторинговата работа се извършва в режим AUTO, вентилаторът се върти с много ниски обороти.	–
От външния модул изтича вода.	По време на режим на отопление от външния модул може да изтича вода, която се образува при автоматичното размразяване.	9
Не заработва веднага.	Когато филтърът се почиства, работата започва след завършване на почистването на филтъра. В това време индикаторът "FILTER CLEAN" (Почистване на филтър) на вътрешния модул светва. Моля, изчакайте около 13 минути.	–

## Откриване и отстраняване на неизправности (продължение)

Симптом	Причина	Вж. стр.
Функцията по почистване на филтъра не работи, въпреки че е активирана.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функцията по почистване на филтъра може да не работи, въпреки че е многократно активирана. Това е, за да се предотврати повреда на климатика.</li> <li>Функцията по почистване на филтъра не се изпълнява по време на работа на климатика. Моля, активирайте я след спиране на работа.</li> </ul>	–
Прахът от въздушния филтър не може да се отстрани чрез функцията по почистване на филтъра.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прахоуловителят или въздушният филтър може да не са закрепени правилно. Моля, проверете дали прахоуловителят и въздушният филтър са закрепени правилно.</li> <li>Прахоуловителят може да е пълен с прах. Моля, почистете прахоуловителя.</li> <li>Филтърът може да не успее да премахне праха, в зависимост от вида на праха, като например прах в големи количества от цигарен катран или масло, или ако прахът се е втвърдил. В този случай, моля, почистете прахоуловителя и въздушния филтър ръчно.</li> </ul>	10
Таванът или стената близо до вътрешния модул или двойния вентилатор са мръсни.	Частици и прах във въздуха са залепнали към стената и т.н., поради циркулацията на въздуха от климатика и статичното електричество. Някои тапети се замърсяват по-лесно.	–

Преди да поискате или да направите заявка за обслужване, определете проблема чрез извършване на следните проверки:

Симптом	Диагностика	Вж. стр.
Изобщо не работи.	<input type="checkbox"/> Изключен ли е прекъсвачът? <input type="checkbox"/> Имало ли е прекъсване на захранването? <input type="checkbox"/> Има ли изгорял предпазител или е задействан автоматичен прекъсвач?	–
	<input type="checkbox"/> Има ли включен таймер?	7
Слабо охлаждане или отопление	<input type="checkbox"/> Мръсен ли е въздушния филтър?	10
	<input type="checkbox"/> Не е ли запушена смукателната решетка или изходния отвор на вътрешния модул?	–
	<input type="checkbox"/> Правилно ли е зададена стайната температура?	5
	<input type="checkbox"/> Има ли оставени отворени врата или прозорец? <input type="checkbox"/> При работа в режим на охлаждане влиза ли силна пряка слънчева светлина? <input type="checkbox"/> Има ли други нагревателни уреди или компютри, които работят, или в помещението има твърде много хора при работа в режим на охлаждане?	–
	<input type="checkbox"/> Настроен ли е вентилаторът на режим "QUIET"? Когато настройката на оборотите на вентилатора е в положение "QUIET", намаляването на шума е приоритет и работата на климатика може да стане по-слаба. Ако обемът на подавания въздушен поток не отговаря на вашите предпочитания, задайте обороти на вентилатора "LOW" или по-големи.	6
	<input type="checkbox"/> Зададен ли е режим OUTDOOR UNIT LOW NOISE?	6
Въздушният поток на двойния вентилатор е слаб.	<input type="checkbox"/> Двойният вентилатор замърсен ли е?	10
Устройството работи по начин, различен от зададеното от дистанционното управление.	<input type="checkbox"/> Дали батериите на дистанционното управление не са изтощени? <input type="checkbox"/> Дали батериите на дистанционното управление са добре заредени?	3

Незабавно прекратете работа и изключете електрическия прекъсвач в следните случаи. После се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.

- Проблемът не изчезва дори и след извършването на тези проверки или диагностики.
- Индикаторът "OPERATION" (Работа) и индикаторът "TIMER" (Таймер) мигат, при което индикаторът "ECONOMY" (Икономия) мига често. (С изключение на случаите, когато индикаторът "OPERATION" (Работа) и индикаторът "TIMER" (Таймер) мигат 5 пъти, а в същото време индикаторът "ECONOMY" (Икономия) мига бързо. В този случай, моля, потвърдете, че прахоуловителят и въздушният филтър са закрепени правилно.)

### Забележки:

- За всякакви проблеми, свързани с контрола на безжичната LAN мрежа, вижте наръчник настройки за контрол на адаптер за безжична LAN мрежа.